8 Hymns

met toelichting

Vianen - 2019

LIGHT OF THE WORLD! FOREVER, EVER SHINING	*HORATIUS BONAR (1808-1889)*
THERE IS A FOUNTAIN FILLED WITH BLOOD	*WILLIAM COWPER (1731-1800)*
OBJECT OF MY FIRST DESIRE	*AUGUSTUS M. TOPLADY (1740-1778)*
WE HAVE NOT KNOWN THEE AS WE OUGHT	*THOMAS B. POLLOCK (1836-1896)*
LET ME DWELL ON GOLGOTHA	*JOHN NEWTON (1725-1807)*
NOW, DEAREST LORD, TO PRAISE THY NAME	*SAMUEL MEDLEY (1738-1799)*
JESUS MY ADVOCATE ABOVE	*CHARLES WESLEY (1707-1788)*
FOR A SEASON CALLED TO PART	*JOHN NEWTON (1725-1808)*

Hymns Vianen 2019

Tijdens een samenzangavond in de Grote kerk te Vianen op 31 augustus 2019 zijn een achttal te zingen hymns toegelicht door ds. P. den Ouden uit Katwijk.

Het orgel werd bespeeld door Joost van Belzen.

Deze bundel geeft naast deze gegeven toelichting (soms door ondergetekende aangevuld met [tekst]verwijzingen en minieme toevoegingen), de Engelse teksten van de hymns met de vertaling (verzorgd door Ruth Pieterman), en de muziek waarop deze zijn gezongen, zowel in de traditionele muzieknotatie als in Klavarskribo.

Op de website: http://www.hymnary.org/ kunnen eventueel nog meer wetenswaardige en aanvullende gegevens worden gevonden over deze en andere hymns.

B. Schalk, Putten

De avond werd begonnen met gebed en Schriftlezing.

Éfeze 3:14 - 21

14 Om deze oorzaak buig ik mijn knieën tot den Vader van onzen Heere Jezus Christus,
15 Uit Welken al het geslacht in de hemelen en op de aarde genoemd wordt,
16 Opdat Hij u geve, naar den rijkdom Zijner heerlijkheid, met kracht versterkt te worden door Zijn Geest in den inwendigen mens;
17 Opdat Christus door het geloof in uw harten wone, en gij in de liefde geworteld en gegrond zijt;
18 Opdat gij ten volle kondet begrijpen met al de heiligen, welke de breedte, en lengte, en diepte, en hoogte zij,
19 En bekennen de liefde van Christus, die de kennis te boven gaat, opdat gij vervuld wordt tot al de volheid Gods.
20 Hem nu, Die machtig is meer dan overvloediglijk te doen, boven al wat wij bidden of denken, naar de kracht, die in ons werkt,
21 Hem, zeg ik, zij de heerlijkheid in de Gemeente, door Christus Jezus, in alle geslachten, tot alle eeuwigheid. Amen.

Ds. P. den Ouden, Katwijk

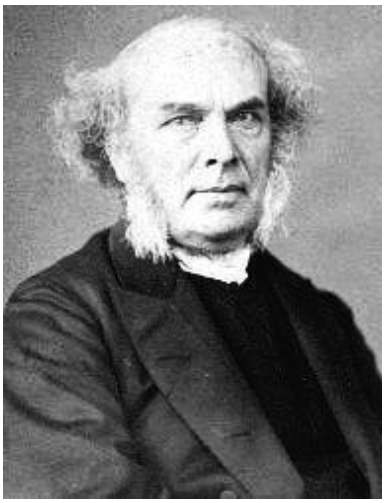
Inhoud

HYMN 1 - LIGHT OF THE WORLD! FOREVER, EVER SHINING 4
HORATIUS BONAR (1808-1889) 4
TUNE: WILTON 5
HYMN 2 - THERE IS A FOUNTAIN FILLED WITH BLOOD 7
WILLIAM COWPER (1731-1800) 7
TUNE: BELMONT 8
HYMN 3 - OBJECT OF MY FIRST DESIRE 10
AUGUSTUS MONTAGUE TOPLADY (1740-1778) 10
TUNE: HOLLINGSIDE 11
HYMN 4 - WE HAVE NOT KNOWN THEE AS WE OUGHT 13
THOMAS BENSON POLLOCK (1836-1896) 13
TUNE: PATER OMNIUM 14
HYMN 5 - LET ME DWELL ON GOLGOTHA 16
JOHN NEWTON (1725-1807) 16
TUNE: BUCKLAND 17
HYMN 6 - NOW, DEAREST LORD, TO PRAISE THY NAME 19
SAMUEL MEDLEY (1738-1799) 19
TUNE: ST. FLAVIAN 20
HYMN 7 - JESUS MY ADVOCATE ABOVE 22
CHARLES WESLEY (1707-1788) 22
TUNE: ABENDS 23
HYMN 8 - FOR A SEASON CALLED TO PART 25
JOHN NEWTON (1725-1808) 25
TUNE: BATTISHIL 26

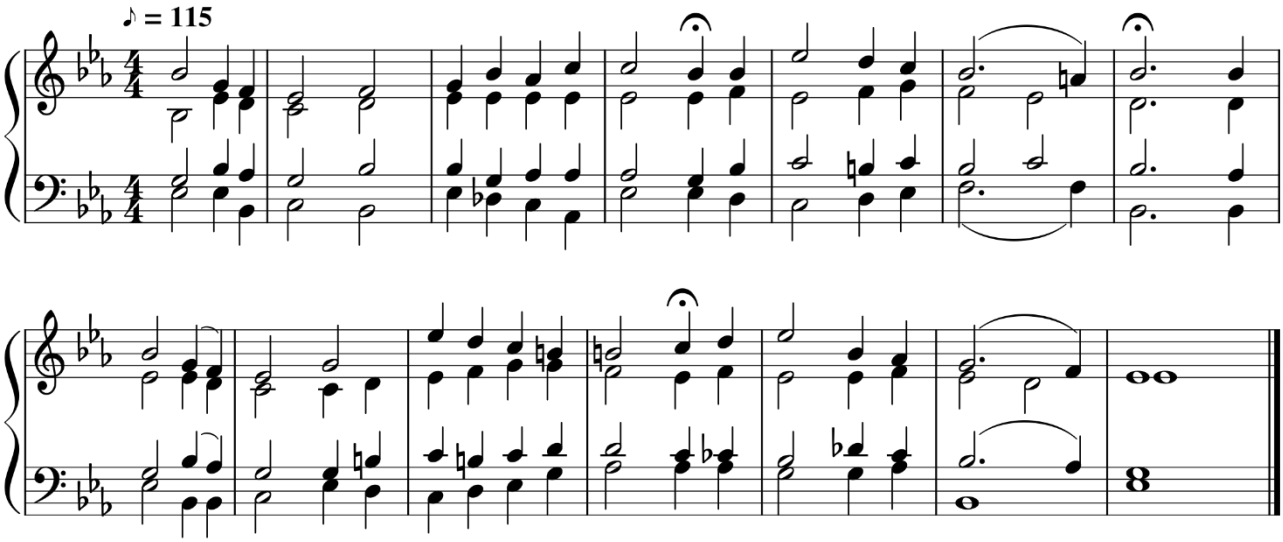
HYMN 1 - LIGHT OF THE WORLD! FOREVER, EVER SHINING

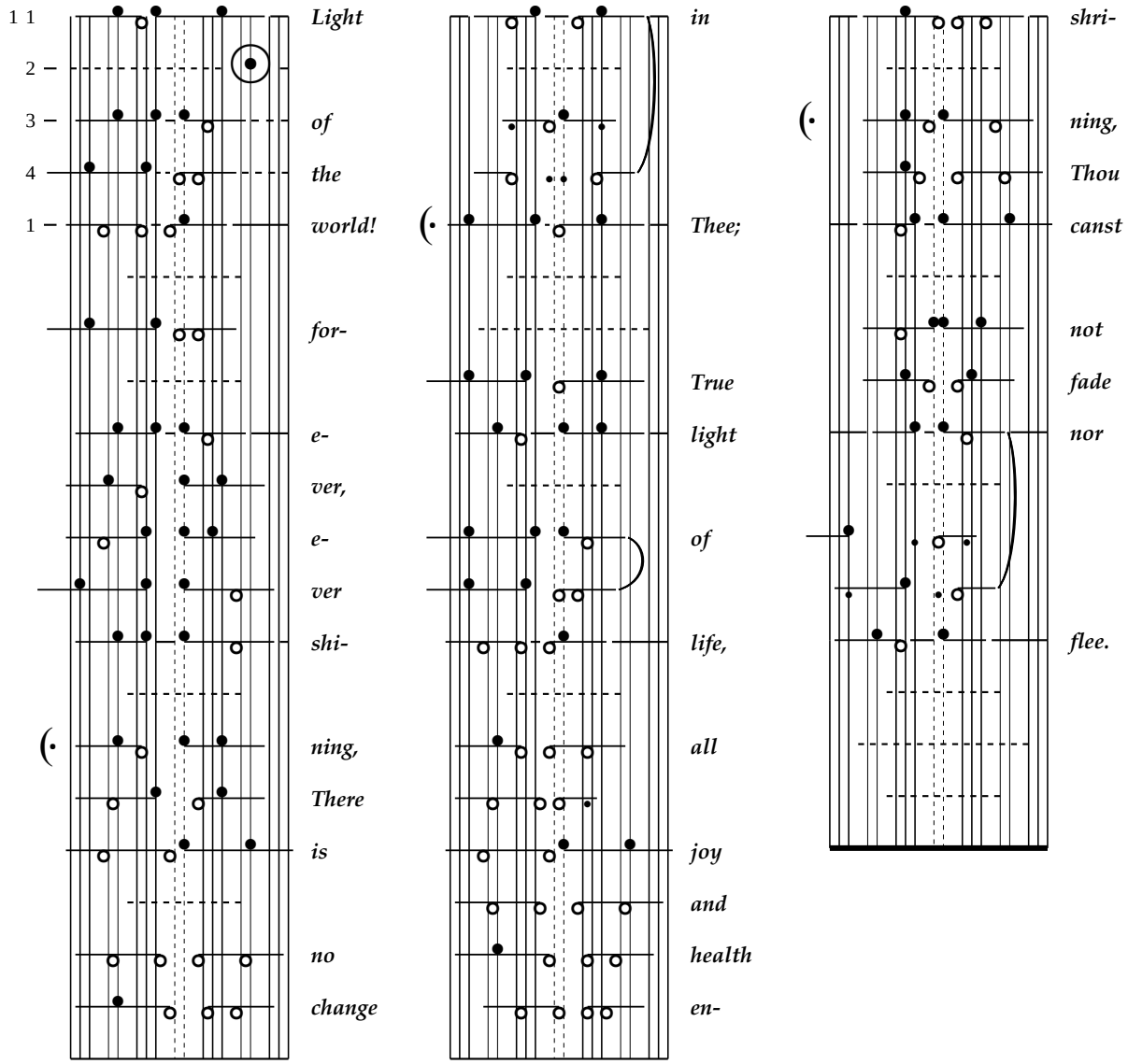
HORATIUS BONAR (1808-1889)

1. Light of the world! forever, ever shining,	Licht van de wereld! U schijnt voor altijd en eeuwig,
There is no change in Thee;	Er is geen verandering in U;
True light of life, all joy and health enshrining,	Waar Licht van 't leven, Ge omsluit alle vreugd en gezondheid,
Thou canst not fade nor flee.	Gij kunt niet verflauwen of verdwijnen.
2. Thou hast arisen, but Thou descendeth never;	Gij zijt opgegaan, maar Gij gaat nooit onder;
Today shines as the past;	Het heden glanst als het verleden;
All that Thou wast, Thou art and shalt be ever,	Alles wat Gij waart, zijt Gij en zult Gij altijd zijn,
Brightness from first to last.	Helderheid van begin tot eind.
3. Night visits not Thy sky, nor storm, nor sadness;	De nacht bezoekt Uw hemel niet, noch storm, noch droefheid;
Day fills up all its blue —	De dag vult heel de blauwe hemel –
Unfailing beauty, and unfaltering gladness,	Onverwelkende schoonheid, onwankelbare blijdschap,
And love, forever new.	En liefde, voor altijd nieuw.
4. Light of the world! undimming and unsetting,	Licht van de wereld! U vervaagt en verbleekt niet,
O shine each mist away;	O, verdrijf elke nevel door Uw stralen;
Banish the fear, the falsehood, and the fretting;	Verban vrees, onwaarheid en getob,
Be our unchanging day.	Wees onze onveranderlijke dag.



TUNE: WILTON


♪ = 115


1 1
2
3
4
1
Light
of
the
world!
for-
e-
ver,
e-
ver
shi-
ning,
There
is
no
change
in
Thee;
True
light
of
life,
all
joy
and
health
en-
shri-
ning,
Thou
canst
not
fade
nor
flee.

LIGHT OF THE WORLD! FOREVER, EVER SHINING

We willen deze avond beginnen met een hymn van *aanbidding*. Een hymn over wie Christus is.
En waar kunnen we onze gedachten en ons hart beter op richten dan op Hem.
Over Christus is heel veel te zeggen. Horatius Bonar mediteert hier over Christus als het Licht der wereld. En dat doet hij aan de hand van een aantal Bijbelteksten.
Een goede hymn wordt altijd gekenmerkt door een hoog Bijbelgehalte.
Mediteren is maar niet een zaak van wat vage gedachten, maar je hoofd en je hart richten op de Schrift. Zegenrijk mediteren wordt altijd gevoed vanuit het Woord.

Bonar overdenkt - aan de hand van allerlei teksten - Christus als het Licht der wereld.
Die verschillende teksten geven als het ware verschillende invalshoeken, vullen elkaar aan, verbreden het perspectief.
En zo wordt ons in deze hymn in enkele regels veel aangereikt om te overdenken, ons hart door te laten verwarmen, onze hoop op te richten en ons gebed op te laten steunen.
Kort geef ik u een paar teksten door.

het 1e couplet:
Johannes 8:12: "Jezus dan sprak wederom tot henlieden, zeggende: Ik ben het licht der wereld; die Mij volgt, zal in de duisternis niet wandelen, maar zal het licht des levens hebben".
Jakobus 1:17: "Hij is de Vader der lichten, bij Welke geen verandering is, of schaduw van omkering".
Johannes 1:4: "In Hetzelve was het Leven, en het Leven was het Licht der mensen".
Johannes 1:9: "Dit was het waarachtige Licht, Hetwelk verlicht een iegelijk mens, komende in de wereld".

het 2e couplet:
Jesaja 60:1: "Maak u op, word verlicht, want uw Licht komt, en de heerlijkheid des HEEREN gaat over u op".
Jesaja 60:20: "Uw zon zal niet meer ondergaan, en uw maan zal haar licht niet intrekken; want de HEERE zal u tot een eeuwig licht wezen".

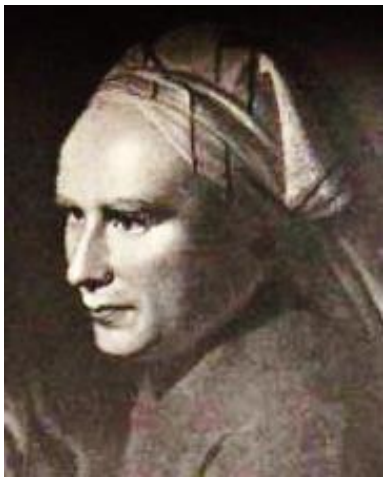
het 3e couplet:
De nacht bezoekt Uw hemel niet.
In deze wereld wordt het elke avond donker. En ook in ons leven kan het soms donker zijn.
Maar God kent geen nacht, Psalm 139:12: "Ook verduistert de duisternis voor U niet; maar de nacht licht als de dag; de duisternis is als het licht".
En 1 Johannes 1:15 zegt: "God is een Licht, en gans geen duisternis is in Hem".

het 4e couplet:
Als God dan zo'n groot, eeuwig, zalig onveranderlijk Licht is, dan bidt hij of de Heere ook zijn leven wil bestralen:
O, verdrijf elke nevel door Uw stralen;
Verban vrees, onwaarheid en getob,
Wees onze onveranderlijke dag.

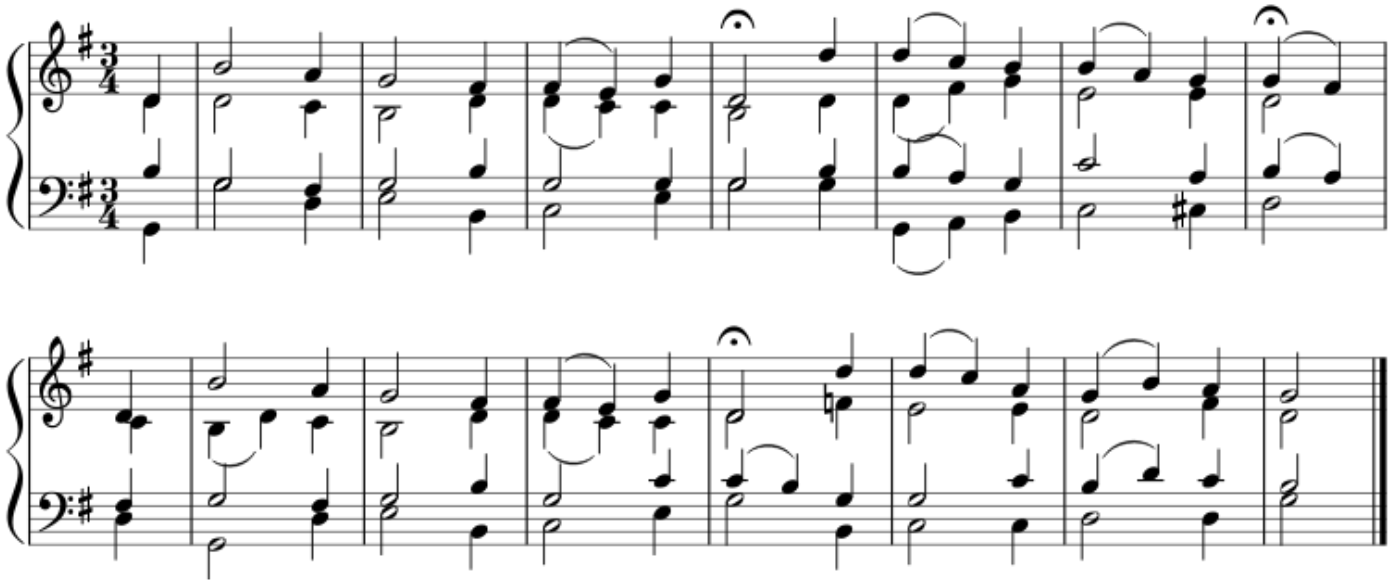
HYMN 2 - THERE IS A FOUNTAIN FILLED WITH BLOOD

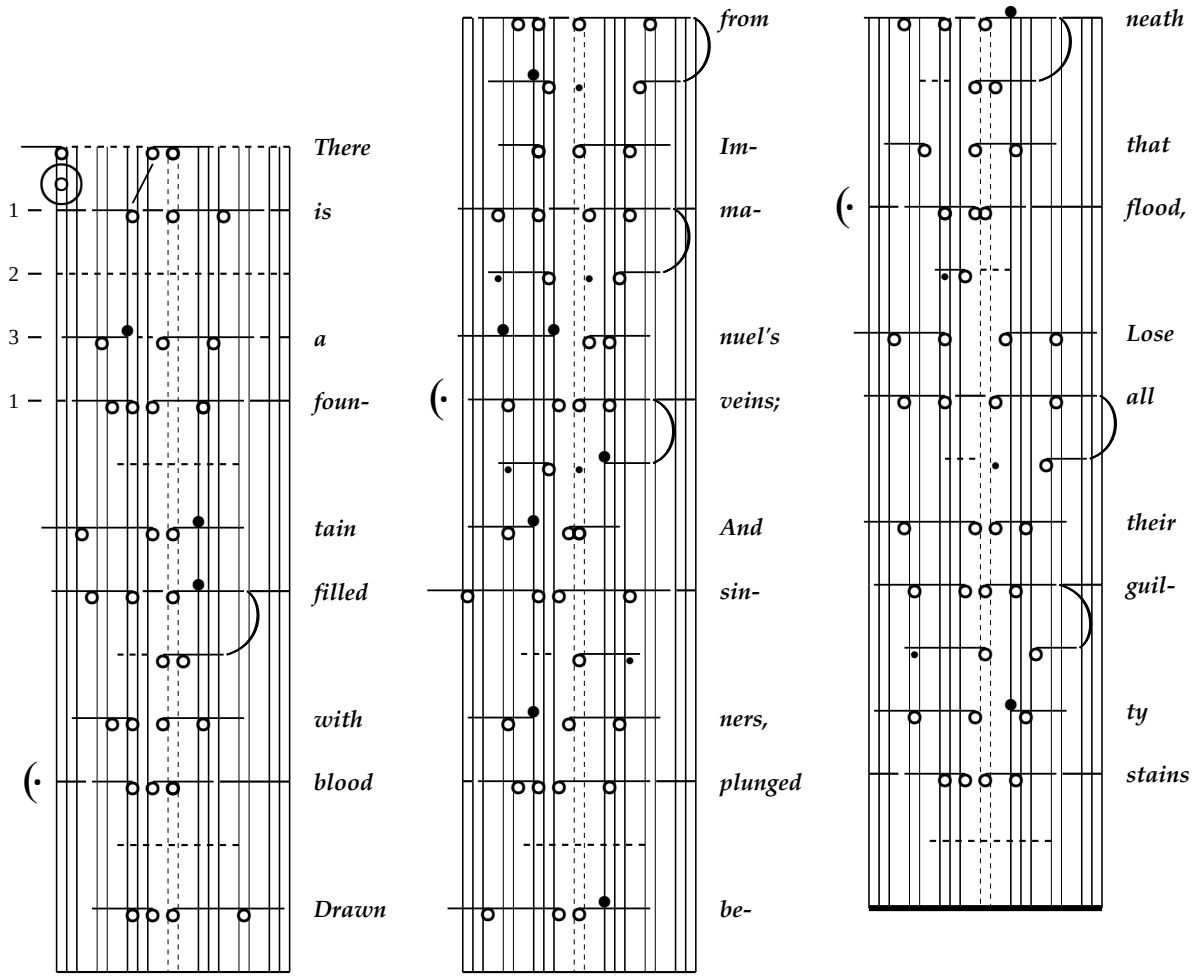
WILLIAM COWPER (1731-1800)

1. There is a fountain filled with blood,	Er is een fontein gevuld met bloed,
Drawn from Immanuel's veins,	Gedropen uit Immanuëls aderen,
And sinners plunged beneath that flood,	En zondaars, ondergedompeld in die vloed,
Lose all their guilty stains.	Verliezen al hun schuldige smetten.
2. The dying thief rejoiced to see	De stervende moordenaar verheugde zich
That fountain in his day;	Om die Fontein in zijn dag te zien;
And there have I, as vile as he,	En daar heb ik, even snood als hij,
Washed all my sins away.	Al mijn zonden weggewassen.
3. Dear dying Lamb! Thy precious blood	Dierbaar stervend Lam! Uw kostbaar bloed
Shall never lose its power,	Zal nooit zijn kracht verliezen,
Till all the ransomed church of God	Totdat de gehele vrijgekochte kerk van God
Be saved, to sin no more.	Gered is, om niet meer te zondigen.
4. E'er since, by faith, I saw the stream	Sinds ik door het geloof de stroom zag
Thy flowing wounds supply,	Waarin Uw vloeiende wonden voorzien,
Redeeming love has been my theme,	Is verlossende liefde altijd mijn thema geweest,
And shall be till I die.	En zal dat zijn totdat ik sterf.
5. But when this lisping, stammering tongue	Maar wanneer deze lispelende, stamelende tong
Lies silent in the grave,	Stilzwijgend in het graf ligt,
Then, in a nobler, sweeter song,	Dan zal ik in een edeler, zoeter gezang
I'll sing Thy power to save.	Uw kracht om te verlossen bezingen.



TUNE: BELMONT





THERE IS A FOUNTAIN FILLED WITH BLOOD

Dit is een van de meest bekende en geliefde hymns, die voor veel van Gods aangevochten kinderen een bron van rijke *vertroosting* is geweest.
En ook de dichter zelf, William Cowper, behoorde tot die aangevochtenen.
En in de troost, die hij zelf in deze woorden mocht vinden, heeft hij anderen mee willen laten delen.
En hij mag dat nog steeds doen, nu hij zelf de strijd al lang te boven is. En wat is die troost anders dan het bloed van Christus.
Deze hymn is een meditatie over de verzoenende en reinigende kracht van Christus' bloed.

Cowper had boven de hymn geschreven: **"Dankzegging voor de fontein die geopend is"**.
Iemand die een beetje thuis is in de Bijbel denkt dan gelijk aan die Evangelietekst uit Zacharia 13:1:

> *"Te dien dage zal er een Fontein geopend zijn voor het huis Davids, en voor de inwoners van Jeruzalem, tegen de zonde en tegen de onreinigheid".*

En waar is die Fontein anders geopend dan op Golgotha? Dat bloed van Christus, waarvan de Dordtse Leerregels zo heerlijk belijden: *"van een oneindige kracht en een oneindige waardigheid"* [1].
Wat hebben we dat bloed nodig: "Want - zegt Hebreeën 9:22 - zonder bloedstorting geschiedt geen vergeving".
Wat is het nodig dat we persoonlijk weten van de toepassing van het bloed van Christus aan onze ziel.

De Reformatie heeft met kracht de rechtvaardiging van de goddeloze centraal gesteld. Maar de laatste jaren lijkt er ongemerkt een verschuiving plaats te vinden en lijkt de noodzaak van kruis en verzoening wat op de achtergrond te raken.
Het gaat nu meer om thema's als: 'discipelschap, navolging en groeien in het geloof'.
Dat zijn ook Bijbelse thema's, en in het verleden hebben die ook wel te weinig aandacht gekregen.
Maar soms lijkt de noodzaak van persoonlijke vergeving - de rechtvaardiging van de goddeloze - een beetje een gepasseerd station te zijn.
En dat is gevaarlijk. Want: *als er geen zondaren meer zijn, blijven er farizeeërs over!*

Daarom is het goed om vanavond weer te zingen over het bloed, over Christus' verzoenend sterven.

Laat het zo in ons hart leven:

> *Jezus, Uw verzoenend sterven,*
> *blijft het rustpunt van ons hart.*

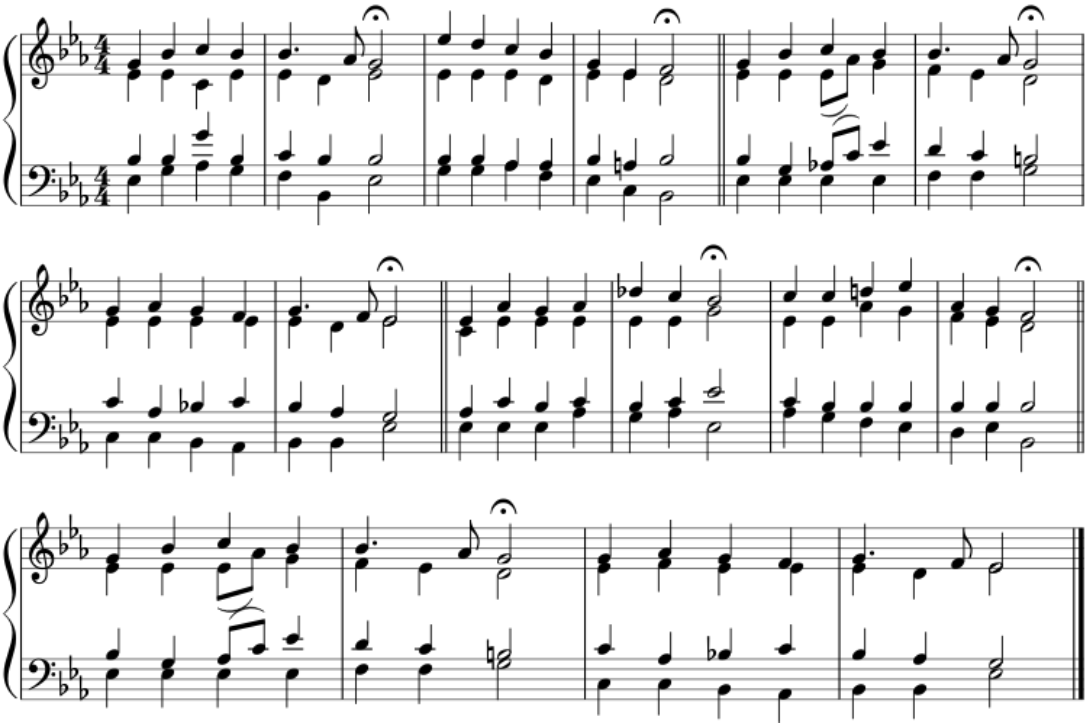
[1] DL Hoofdstuk 2, artikel 3

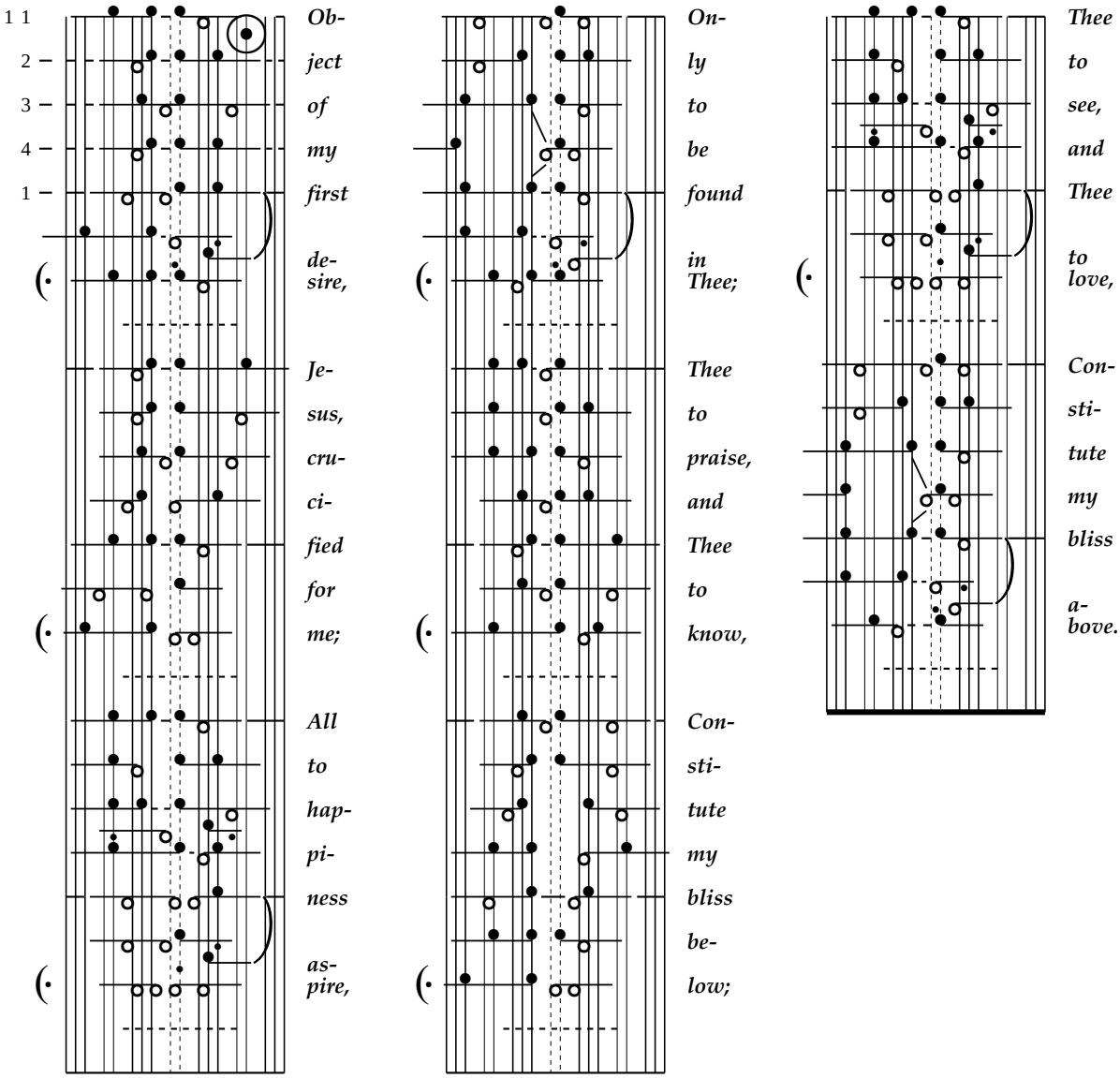
HYMN 3 - OBJECT OF MY FIRST DESIRE

AUGUSTUS MONTAGUE TOPLADY (1740-1778)

1 Object of my first desire,	Voorwerp van mijn eerste verlangen,
Jesus, crucified for me;	Jezus, gekruisigd voor mij;
All to happiness aspire,	Allen zoeken naar geluk,
Only to be found in Thee;	Dat alleen in U te vinden is;
Thee to praise, and Thee to know,	U te prijzen en U te kennen
Constitute my bliss below;	Is mijn gelukzaligheid hierbeneden;
Thee to see, and Thee to love,	U te zien en U te beminnen
Constitute my bliss above.	Is mijn gelukzaligheid hierboven.
2. Lord, it is not life to live,	Heere, het is geen leven om te leven,
If Thy presence Thou deny;	Als Gij Uw tegenwoordigheid ontzegt;
Lord, if Thou Thy presence give,	Heere, als Gij Uw tegenwoordigheid geeft,
'Tis no longer death to die.	Is het geen dood meer om te sterven.
Source and giver of repose,	Bron en Gever van rust,
Singly from Thy smile it flows;	Die enkel uit Uw glimlach voortvloeit;
Peace and happiness are Thine;	Vrede en geluk zijn van U;
Mine they are, if Thou art mine.	Ze zijn de mijne als Gij de mijne zijt.
3. While I feel Thy love to me,	Terwijl ik Uw liefde tot mij voel,
Every object teems with joy;	Is elk voorwerp boordevol blijdschap;
Here O may I walk with Thee,	O, mag ik hier met U wandelen
Then into Thy presence die!	En dan stervend in Uw tegenwoordigheid ingaan!
Let me but Thyself possess,	Laat mij slechts Uzelf bezitten,
Total sum of happiness:	Complete som van geluk:
Perfect peace I then shall prove,	Volmaakte vrede zal ik dan smaken,
Heaven below and heaven above.	De hemel hierbeneden en de hemel hierboven.

TUNE: HOLLINGSIDE





OBJECT OF MY FIRST DESIRE

"Christus, het voorwerp van mijn verlangen".
Dat eerste woord *object:* 'voorwerp, onderwerp', klinkt in onze oren misschien wat zakelijk of afstandelijk. In sommige hymnbundels is deze zin daarom weleens gewijzigd in: *"Thou whom chiefest I desire";* "Gij, die ik boven alles begeer".
Maar we willen toch graag vasthouden aan het origineel van Toplady. U weet vermoedelijk wel dat Toplady ook de dichter is van het veel bekendere: *"Vaste Rots van mijn behoud"*. Hij heeft nog tientallen andere hymns geschreven en dit is er één van.
Het gaat over het verlangen naar Christus. In Christus is alles te vinden wat er te begeren valt. Schatten van zegeningen. Johannes zegt: "En uit Zijn volheid hebben wij allen ontvangen, ook genade voor genade"[2].
Eén van de belangrijkste kenmerken van de oude Evangelicals als: Newton, Wesley, Watts en anderen is, dat ze in hun preken en liederen aandacht vroegen voor het 'gevoel': de ervaring van het geloof, ik gebruik nog liever het woord *bevinding.*
De Grote Opwekking van de 18e eeuw was een verontwaardigd protest tegen het moralisme en de verwereldlijking binnen de Engelse staatskerk. Maar niet minder tegen de dorre, dode rechtzinnigheid in de kringen van de *dissenters:* de afgescheidenen.
De Evangelicals benadrukten, dat een levend geloof niet bestaat in een vasthouden aan een rechtzinnige belijdenis, maar in een beleefd geloof: de beleving van zonde en genade! De beleving van een verbroken hart en van een hart dat roemt in Christus.
Whitefield had het in zijn preken vaak over: *a felt Christ:* 'een Christus die we voelen'. Het is niet genoeg van Hem te horen, wij moeten Hem kennen. Hij moet ons ook geopenbaard worden.
Paulus zegt in Galaten: "Toen het God behaagde Zijn Zoon in mij te openbaren"[3]. En verderop schrijft hij: "dat Christus gestalte in ons moet krijgen"[4].
Dan blijft het niet bij een beschouwing en veronderstelling, maar dan worden er dingen ervaren;
1 Petrus 2:3: "Indien gij anders gesmaakt hebt, dat de Heere goedertieren is".
In dit verband denk ik aan wat Lloyd Jones in één van zijn lezingen over de Puriteinen opmerkte.
Hij zei:

> *Het Calvinisme legde een grote nadruk op de bevinding. De Puriteinen spraken regelmatig over 'bezoeken van Boven' (:* ***visitations****), hoe de Heere hen verschenen was, hoe de Heere tot hen gesproken had.*
> *Ook hadden zij het over Gods 'verbergingen' (:* ***withdrawings****).*

Lloyd Jones vervolgt:

> *Hoe komt het dat deze uitdrukkingen onder ons zijn verdwenen? Kunt u vertellen wanneer u voor het laatst een bezoek hebt gekregen van Gods Geest? Wanneer heeft Christus zich voor het laatst aan u geopenbaard? Wat weet u van het inhouden van de Geest? Wat kent u van het gevoel dat de hemelse Bruidegom u heeft verlaten en u niet kortgeleden heeft bezocht?*

Lloyd Jones zegt:

> *Dit is het wezen van het Calvinisme en een Calvinisme dat van zulke 'bezoeken' en 'verbergingen' niet weet, is een karikatuur van het Calvinisme.*

Datzelfde komen we ook in Dordtse Leerregels tegen, als er gezegd wordt dat voor Gods kinderen:

> *"de aanschouwing van het aangezicht van de verzoenden God zoeter is dan het leven, en waarvan de verberging bitterder is dan de dood".*[5]

En hetzelfde drukt Toplady zo diep en kernachtig uit in het 2e couplet:

> *Lord, it is not life to live,*
> *If Thy presence Thou deny;*
> *Lord, if Thou Thy presence give,*
> *'Tis no longer death to die.*

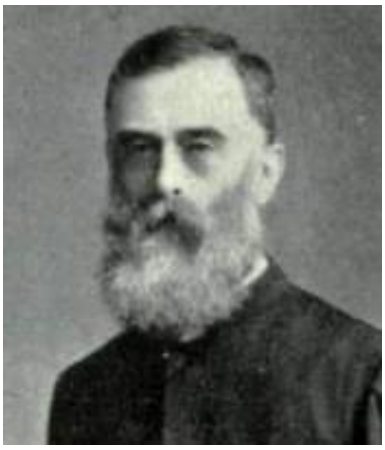
---

[2] Johannes 1:16
[3] Galaten 1:16
[4] Galaten 4:19
[5] DL Hoofdstuk 5, artikel 13

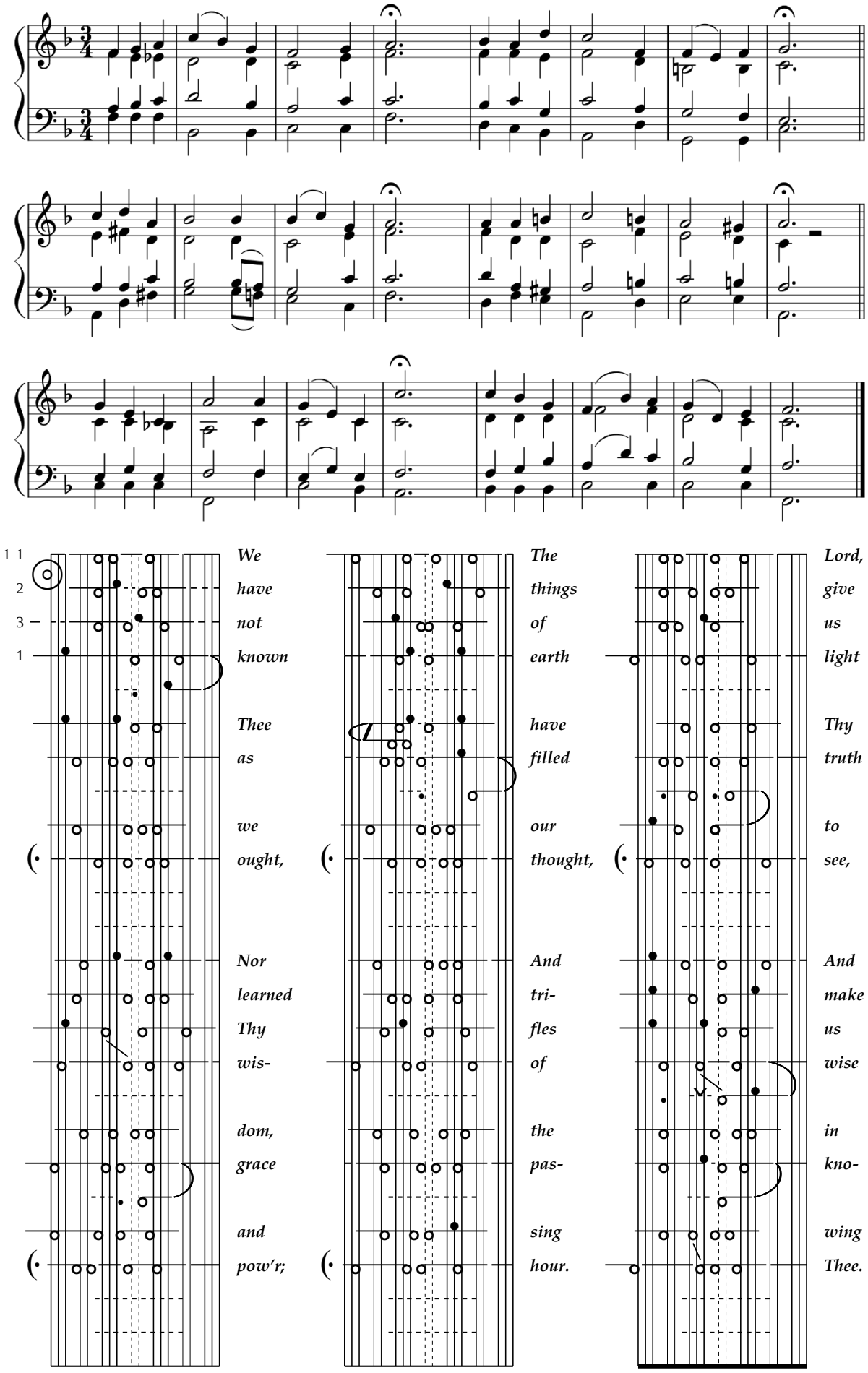
HYMN 4 - WE HAVE NOT KNOWN THEE AS WE OUGHT

THOMAS BENSON POLLOCK (1836-1896)

1. We have not known Thee as we ought,	Wij hebben U niet gekend zoals we zouden moeten,
Nor learned Thy wisdom, grace and pow'r;	Uw wijsheid, genade en kracht niet geleerd;
The things of earth have filled our thought,	De dingen van de aarde hebben onze gedachten gevuld
And trifles of the passing hour.	En beuzelingen die met het uur voorbijgaan.
Lord, give us light Thy truth to see,	Heere, geef ons licht om Uw waarheid te zien
And make us wise in knowing Thee.	En maak ons wijs in het kennen van U.
2. We have not feared Thee as we ought,	Wij hebben U niet gevreesd zoals zou moeten,
Nor bowed beneath Thine awesome eye,	Niet gebogen onder Uw ontzaglijk oog,
Nor guarded deed and word and thought,	Niet gewaakt over daden, woorden en gedachten,
Remembering that God was nigh.	Terwijl we bedachten dat God nabij was.
Lord, give us faith to know Thee near,	Heere, geef ons geloof om U dichtbij te weten,
And grant the grace of holy fear.	En schenk de genade van heilige vrees.
3. We have not loved Thee as we ought,	Wij hebben U niet liefgehad zoals zou moeten,
Nor cared that we are loved by Thee;	En er niet om gegeven dat U ons liefhebt;
Thy presence we have coldly sought,	Uw tegenwoordigheid hebben wij koeltjes gezocht
And feebly longed Thy face to see.	En zwakjes verlangd om Uw aangezicht te zien.
Lord, give a pure and loving heart	Heere, geef een rein en liefhebbend hart
To feel and own the love Thou art.	Om de liefde die Gij zijt, te voelen en te erkennen.
4. We have not served Thee as we ought;	Wij hebben U niet gediend zoals zou moeten;
Alas! the duties left undone,	Helaas, we hebben de plichten ongedaan gelaten,
The work with little fervour wrought,	Het werk met weinig vurigheid verricht,
The battles lost or scarcely won!	De veldslagen verloren of ternauwernood gewonnen!
Lord, give the zeal and give the might,	Heere, geef de ijver en geef de macht
For Thee to toil, for Thee to fight.	Om voor U te arbeiden en voor U te strijden.
5. When shall we know Thee as we ought,	Wanneer zullen wij U kennen zoals zou moeten,
And fear and love and serve aright!	En U recht vrezen, liefhebben en dienen!
When shall we, out of trial brought,	Wanneer zullen wij, uit de beproeving gebracht,
Be perfect in the land of light!	Volmaakt zijn in het land van licht!
Lord, may we day by day prepare	Heere, mogen wij ons dag aan dag voorbereiden
To see Thy face and serve Thee there.	Om daar Uw aangezicht te zien en U te dienen.



TUNE: PATER OMNIUM



WE HAVE NOT KNOWN THEE AS WE OUGHT

Deze hymn zou een hymn van *verootmoediging* genoemd kunnen worden.

Wie de levensbeschrijvingen van Gods heiligen leest, wordt keer op keer getroffen door hun diepe ootmoed. Juist omdat ze zo dicht bij de Heere leefden en omdat ze Hem zo vurig liefhadden, voelden zij het diepst, en zagen zij het scherpst hun zonden, tekorten en gebreken. Hoe meer genade, hoe meer verootmoediging. De grootste heiligen hebben zich de grootste zondaren gevoeld.

Hartelijke verootmoediging heeft niets te maken met zwaarheid of somberheid, of dat het mensen aan geloofsvrijmoedigheid ontbreekt of dat ze te weinig zicht hebben op de verzoening die in Christus is. Het is geen wettische, angstige verootmoediging, maar een Evangelische verootmoediging, die doortrokken is van liefde en hoop.
Véél verootmoediging is een teken van véél liefde. En het omgekeerde is dan ook waar: weinig verootmoediging is een teken van weinig liefde.
Dan moet iedereen vanavond bij zichzelf maar nagaan hoe het is.

Die Evangelische verootmoediging is het thema van deze hymn:

1. Wij hebben U niet gekend, zoals we U zouden moeten kennen.
2. Wij hebben U niet gevreesd, zoals we U behoorden te vrezen.
3. Wij hebben U niet liefgehad zoals we U behoorden lief te hebben.
4. Wij hebben U niet gediend, zoals we U behoorden te dienen.

En dan eindigen steeds de laatste regels van elk couplet met een gebed om datgene waar hij zo in te kort komt: "Heere, geef mij dan die kennis … Geef mij dan die vrees … Geef mij dan die liefde … Geef mij dan die ijver".

Als u niet weet wat u te belijden hebt en waar u om bidden moet, moet u deze hymn maar overdenken, dan hebt u genoeg te belijden en genoeg om voor te bidden.

En waar eindigt die Evangelische verootmoediging in?
In een vurige verlangen naar de komende heerlijkheid!
Wie hier zucht over zichzelf en onder zichzelf, gaat ook zuchten naar de dag van verlossing.
Dat is het leven van Romeinen 8:

> *"En niet alleen dit, maar ook wijzelf, die de eerstelingen des Geestes hebben, wij ook zelven, zeg ik, zuchten in onszelven, verwachtende de aanneming tot kinderen, namelijk de verlossing onzes lichaams".*[6]

Ware verootmoediging doet vurig verlangen naar de hemel. Daar eindigt deze hymn mee.
Waarom dat verlangen naar de hemel? Om daar volmaakt te kunnen doen, wat hier om aarde zo ten dele bleef. Waar we op aarde zo naar verlangd hebben: Hem volmaakt te kennen, te vrezen, lief te hebben en te dienen.
Laat ons leven in dit teken staan, om ons daar op voor te bereiden, waar aan het einde van het laatste couplet om gebeden wordt:

> *Heere, mogen wij ons dag aan dag voorbereiden*
> *Om daar Uw aangezicht te zien en U te dienen.*

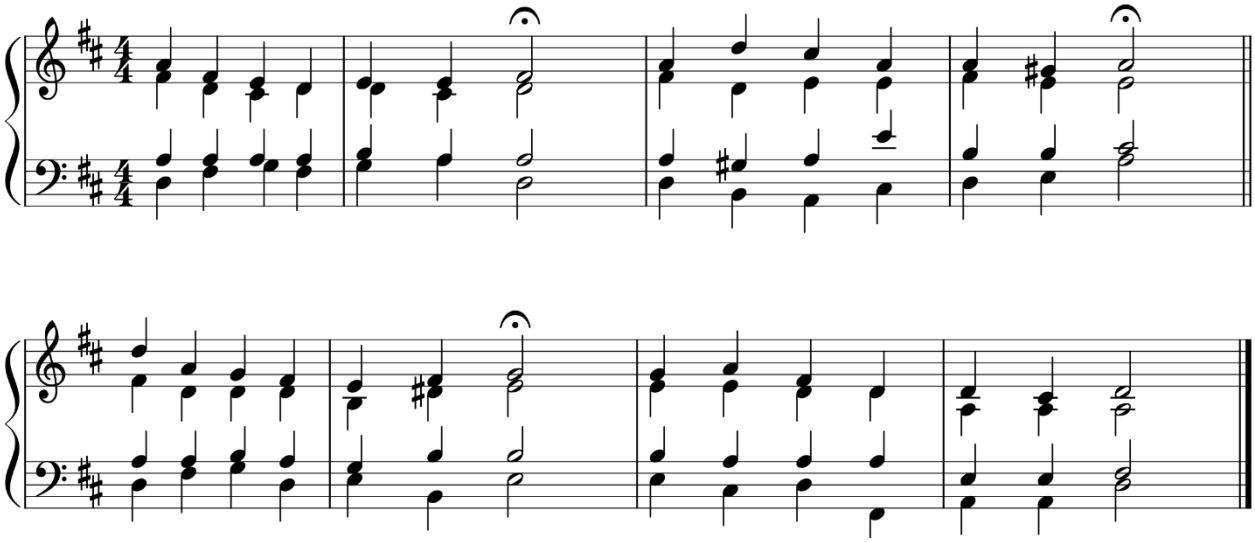
[6] Romeinen 8:23

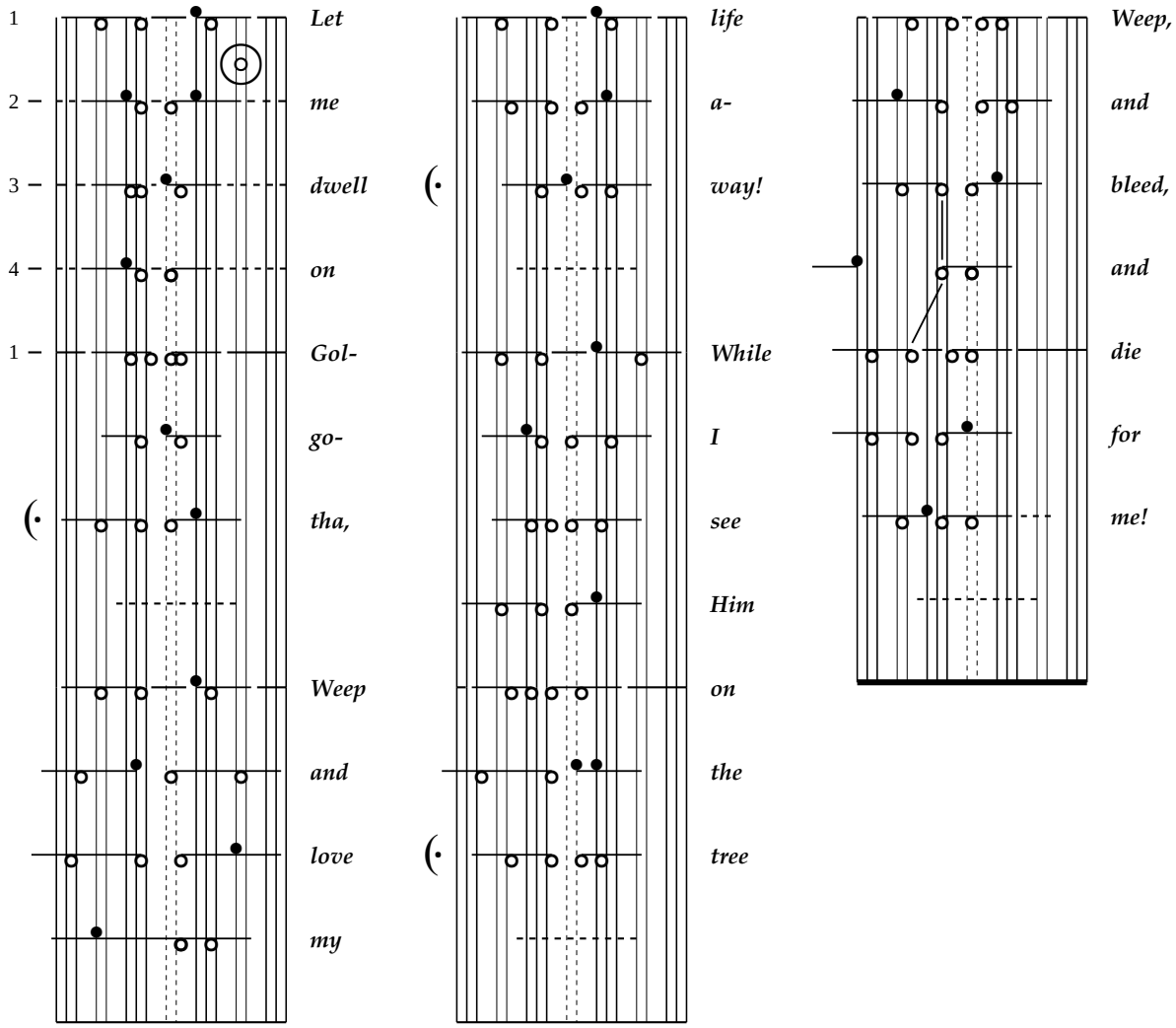
HYMN 5 - LET ME DWELL ON GOLGOTHA

JOHN NEWTON (1725-1807)

1. Let me dwell on Golgotha,	Laat mij op Golgotha vertoeven,
Weep and love my life away!	Mijn leven daar weg wenen en lieven!
While I see Him on the tree	Terwijl ik Hem aan het hout
Weep, and bleed, and die for me!	Zie wenen en bloeden en sterven voor mij!
2. That dear blood, for sinners spilt,	Dat dierbare bloed, voor zondaars vergoten,
Shows my sin in all its guilt:	Toont mijn zonde in al haar schuld;
Ah, my soul, He bore thy load;	Ach, mijn ziel, Hij droeg uw last;
Thou hast slain the Lamb of God.	U hebt het Lam van God geslacht.
3. Hark! His dying words: Forgive,	Hoor! Zijn stervende woorden:
Father, let the sinner live;	'Vergeef, Vader, laat de zondaar leven.
Sinner, wipe thy tears away,	Zondaar, veeg uw tranen weg,
I thy ransom freely pay.	Ik betaal om niet uw losprijs.'
4. While I hear this grace revealed,	Terwijl ik deze genade geopenbaard hoor worden,
And obtain a pardon sealed;	En een verzegeld pardon verkrijg,
All my soft affections move,	Komen al mijn gevoelens in beweging,
Wakened by the force of love.	Gewekt door de kracht van de liefde.
5. Farewell world, thy gold is dross,	Vaarwel, wereld, uw goud is schuim,
Now I see the bleeding cross;	Nu ik het bloedige kruis zie;
Jesus died to set me free	Jezus stierf om mij vrij te maken
From the law, and sin, and thee!	Van de wet, de zonde en u!
6. He has dearly bought my soul	Hij heeft mijn ziel duur gekocht;
Lord, accept and claim the whole!	Heere, aanvaard en maak aanspraak op alles!
To Thy will I all resign,	Aan Uw wil geef ik alles over,
Now no more my own, but Thine.	Nu niet meer van mij, maar van U.

TUNE: BUCKLAND





LET ME DWELL ON GOLGOTHA

Er bestaat een website met de naam: "John Newton Project"[7]. Op die website staat een schat aan gegevens over John Newton. Veel daarvan is afkomstig uit archieven en is nog nooit gepubliceerd; o.a. ook uit een dagboek van Newton. Newton preekte 's morgens en 's middag; 's avond hield hij dan nog een samenkomst waarop hij de Christenreis van Bunyan behandelde of iets anders.

Op zondag 26 november 1775 mediteerde hij over de hymn die we nu gaan zingen.
Die hymn had hij in de dagen daarvoor geschreven.
Nu hebben ze op die website een aantal dagboekaantekeningen geplaatst uit die dagen, en hier en daar kom je gedachten tegen, die in de hymn terug te vinden zijn.
Ik lees u die aantekeningen voor. Newton schreef zijn overpeinzingen trouwens vaak in gebedsvorm.
Bedenk, als we deze hymn zingen, dat het geschreven is door iemand, die nooit zijn goddeloze eertijds heeft kunnen vergeten, maar die verwonderd mocht roemen in vrije genade.
Mogen wij het ook zo zingen. Geef ik nu de dagboekaantekeningen:

Woensdag 8 november:

> Gisteren las ik nog eens mijn levensverhaal, wat een tijd geleden is uitgegeven. Alles stond weer levendig voor me, o God, de gedachtenis aan mijn verdorvenheid en Uw barmhartigheden. Vreemd dat ik niet meer ben aangedaan over mijn eigen levensverhaal. O, maak dit hart zacht. Zonder Uw genadige invloeiing is het als ijs, als een rots. Ik ben Uwe, help mij, behoud mij.
> Gisteravond sprak ik over Bij-Oogmerk[8]. Ik kon niet goed in mijn onderwerp komen. Ik heb reden om te vrezen en te bekennen dat ik zonder Uw gedurige invloeiing niets kan doen, en dat U mij bijstaat in tijden en wegen als ik dat het minst gewaar ben. O, laat mij geen 'bijoogmerken' hebben. Laat mij altijd handelen in een geest van eenvoudigheid en oprechtheid en in alle dingen Uw eer bedoelen.

Vrijdag 10 november:

> Mijn God, help mij U te prijzen voor al Uw barmhartigheden. Elke dag weer sta ik op in gezondheid en vrede en als we als gezin samenkomen mogen we weten dat U ons allen genadig bent geweest. Maar o, mijn ziel is zo ziek, mijn hoofd versuft, mijn hart vol koorts en mijn gedachten verward en leeg en als op hol geslagen. Wat speelgoed is, neemt al mijn aandacht in beslag, terwijl ik met de ernstigste dingen speel. O, wie ben ik toch. En o, wat een genade en barmhartigheid, om zo'n ellendeling te vergeven. De zonde is overvloedig, maar de genade is veel meer overvloedig. Daarom zal ik mij verheugen in Uw zaligheid.

Vrijdag 24 november:

> Dinsdagavond bezweek mijn hart. Mijn kind[9] scheen ziek, en ik was ongerust. Ik probeerde mijn hart er toe te brengen om stil voor U te zijn, om alles toe te vertrouwen aan uw zorg en beschikking. Maar o, hoe zwak ben ik als het U niet behaagt mij te versterken. O mijn God, ik smeek U om mij te trekken, Uw genade en heerlijkheid aan mij te openbaren, opdat ik U mag nalopen met verlangen, ijver, afleggend alle last en de zonde die ons licht omringt. Zet Uw liefde als een zegel op mijn hart en arm, en geef mij die eenvoudigheid, afhankelijkheid en hartelijke overgave, waarvan ik wel een voorstelling heb als het leven, de eer en het geluk van Uw volk, maar waarin ik nog maar zo weinig ben gevorderd. Geef U mij het verlangen. O, laat het niet het verlangen zijn van de luiaard, maar geef dat ik ernstig en trouw daarin zal volharden.

Zaterdag 25 november:

> En nu, hoor mijn gebed om een zegen voor de komende dag. Raak mijn hart aan en verruim het. Geef me een besef van de waarde van de zielen, een afhankelijke geest, de tong van een geleerde en de invloeiing van uw Heilige Geest, opdat ik de ongeregelden zal vermanen, de kleinmoedigen vertroosten en de waarheid spreken in liefde als een arbeider die niet beschaamd die zich niet behoeft te schamen. Ik voel mezelf leeg en arm, maar mijn bekwaamheid is uit U. Heere, gedenk hen die er niet kunnen zijn en schenk hen en mij Uw aanwezigheid en het is genoeg.

---

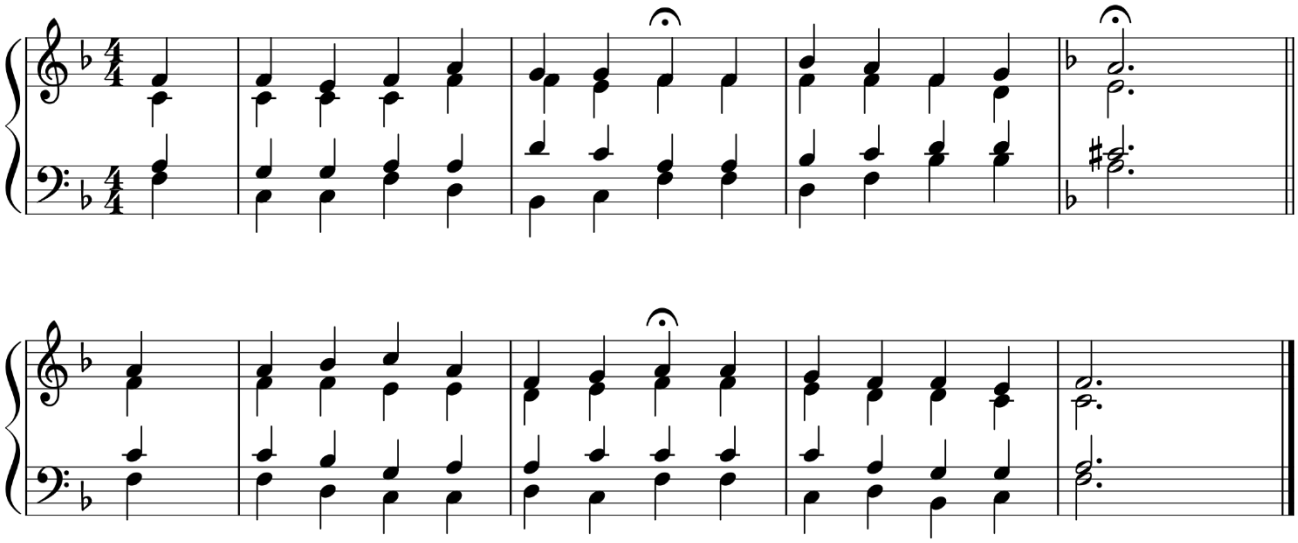
[7] https://www.johnnewton.org/Groups/222559/The_John_Newton/new_menus/new_menus.aspx
[8] uit Bunyan's Christenreis
[9] Newton was kinderloos, maar had Betsy Catlett, een dochter van zijn overleden schoonzus in huis genomen

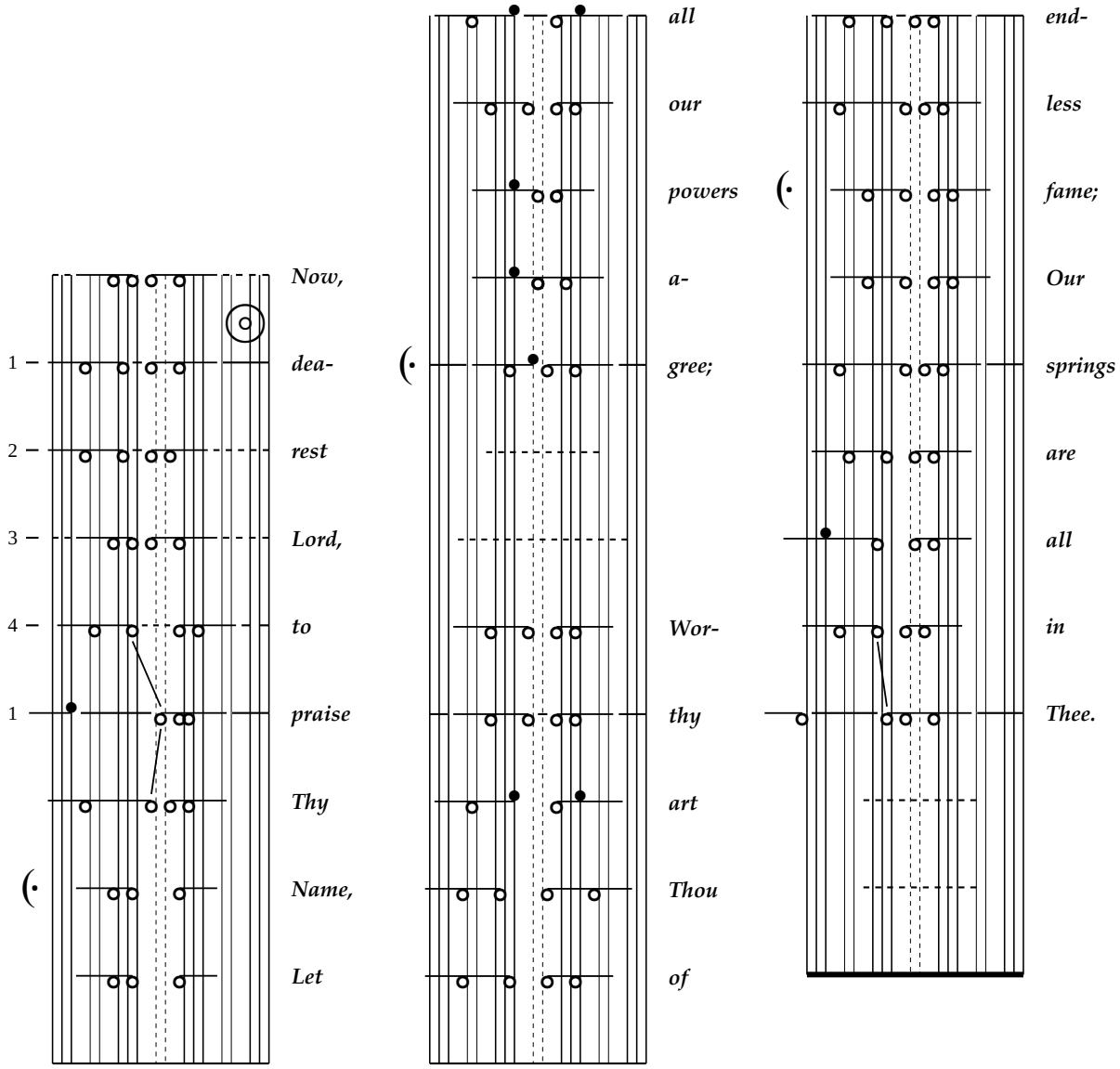
HYMN 6 - NOW, DEAREST LORD, TO PRAISE THY NAME

SAMUEL MEDLEY (1738-1799)

1. Now, dearest Lord, to praise Thy Name,	Nu, liefste Heere, tot lof van Uw Naam
Let all our powers agree;	Laten al onze vermogens samenstemmen;
Worthy art Thou of endless fame;	Eindeloze roem zijt Gij waardig;
Our springs are all in Thee.	'Al onze fonteinen zijn binnen U.' (Ps. 87:7)
2. Here in Thy love will we rejoice,	Hier zullen wij ons in Uw liefde verblijden,
All sovereign, rich, and free;	Geheel soeverein, rijk en vrij;
Singing, we hope with heart and voice,	Terwijl we zingen (wij hopen met hart en stem):
Our springs are all in Thee.	'Al onze fonteinen zijn binnen U.'
3. To whom, dear Jesus, O to whom	Tot wie, lieve Jezus, o, tot wie
Shall needy sinners flee	Zullen nooddruftige zondaars vluchten,
But to Thyself, who bidst us come?	Anders dan tot Uzelf, Die ons gebiedt te komen?
Our springs are all in Thee.	'Al onze fonteinen zijn binnen U.'
4. Some tempted, weak, and trembling saint	Een verzochte, zwakke en bevende heilige
Before thee now may be;	Ligt nu misschien aan Uw voeten;
Let not his hopes or wishes faint;	Laat zijn verwachtingen of wensen niet verloren gaan;
His springs are all in Thee.	'Al zijn fonteinen zijn binnen U.'
5. The poor supply, the wounded heal,	Vervul de arme, genees de verwonde,
Let sinners, such as we,	Laat zondaars, zoals wij,
Salvation's blessings taste and feel;	De zegeningen van het heil smaken en voelen;
Our springs are all in Thee.	'Al onze fonteinen zijn binnen U.'
6. When we arrive at Zion's hill,	Wanneer wij aankomen op Sions berg
And all Thy glory see,	En al Uw heerlijkheid zien,
Our joyful songs shall echo still,	Zullen onze blijde zangen blijven weergalmen:
Our springs are all in Thee.	'Al onze fonteinen zijn binnen U.'

TUNE: ST. FLAVIAN





NOW, DEAREST LORD, TO PRAISE THY NAME

U zult het al gezien hebben dat in deze hymn - als een refrein - steeds weer die woorden van Psalm 87 terugkomen: "Al mijn fonteinen zijn in U".

We weten dat het in Psalm 87 in de eerste plaats over Jeruzalem gaat. Maar in deze hymn wordt het op Christus betrokken. En ten diepste vindt deze psalm toch in Hem zijn vervulling.

Nu las ik in een Engels dagboek van James Smith een korte meditatie over die woorden uit Psalm 87, die hij afsloot met deze hymn.
James Smith was de voorganger van Spurgeon in de New Park Street Chapel, het waren ook vrienden. Graag wil ik u die kernachtige meditatie doorgeven over het refrein van Psalm 87: *Al mijn fonteinen zijn in U*.
Smith zegt het volgende:

> Jezus is de bron van het levende water.
> De fonteinen des heils worden gevonden in Zijn Persoon, Zijn werk en Zijn Woord.

Hij zegt:

> "Zo iemand dorst, die kome tot Mij en drinke", Johannes 7:37.
> De fonteinen van vertroosting, vrede en heil zijn allen in Hem, en in Hem *voor ons*.
> Daarom staat er: *Al mijn fonteinen zijn in U*. De wateren reinigen van alle onreinheid, verkwikken wie moede en mat is, en verzadigen de begerige ziel.
> Het woord *fonteinen* spreekt van overvloed. Wie wil, mag komen en nemen; want de fonteinen staan nooit droog.
> Wij zijn geheel afhankelijk van Jezus; dat is onze genade.
> We zijn van niets anders naast Hem afhankelijk; dat is ons geluk.
> Onze verlangens moeten zich richten op Hem, onze genegenheden moeten uitgaan naar Hem, en onze verwachting moeten alleen zijn van Hem.
> In Jezus is alles te vinden: Hij kan alles doen, en alles schenken: wat ons ook maar kan ontbreken.
> Want het heeft de Vader behaagt dat in Hem al de volheid zou wonen[10].

Als al onze fonteinen zijn in Jezus, laten we het dan nergens anders zoeken, maar laat ons "met vreugde wateren scheppen uit de fonteinen"[11] van onze Zaligmaker.

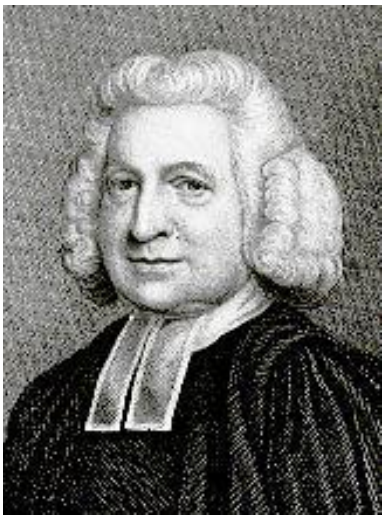
Laten wij begeren en Hij zal ons het levende water geven, opdat wij nooit meer zullen dorsten.

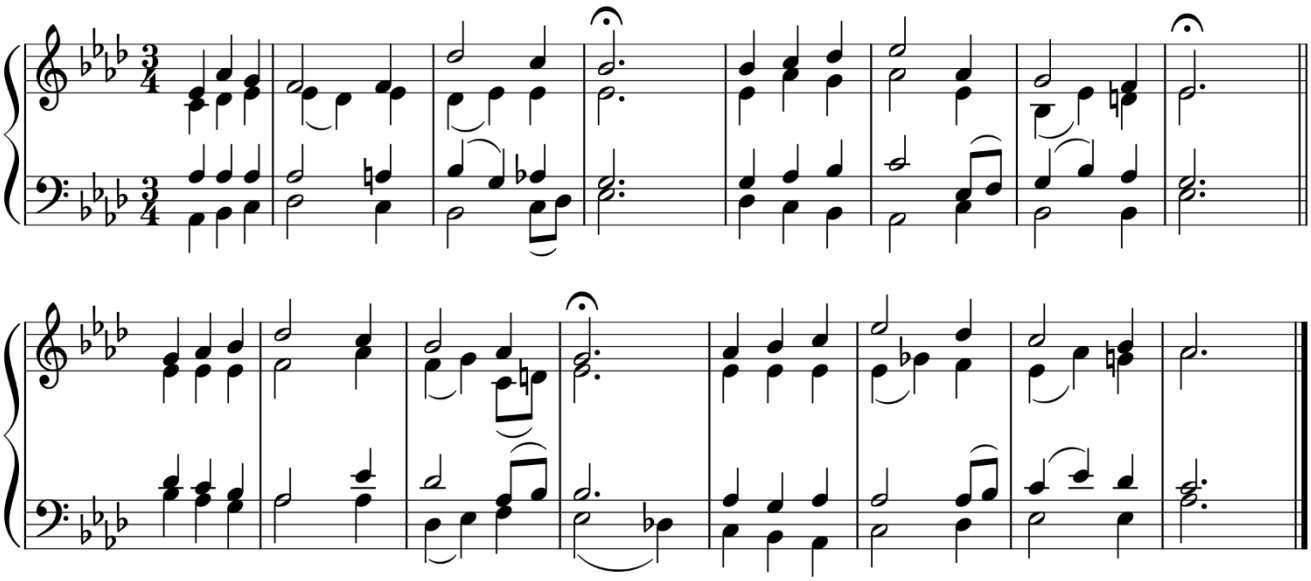
[10] Kolossenzen 1:19
[11] Jesaja 12:3

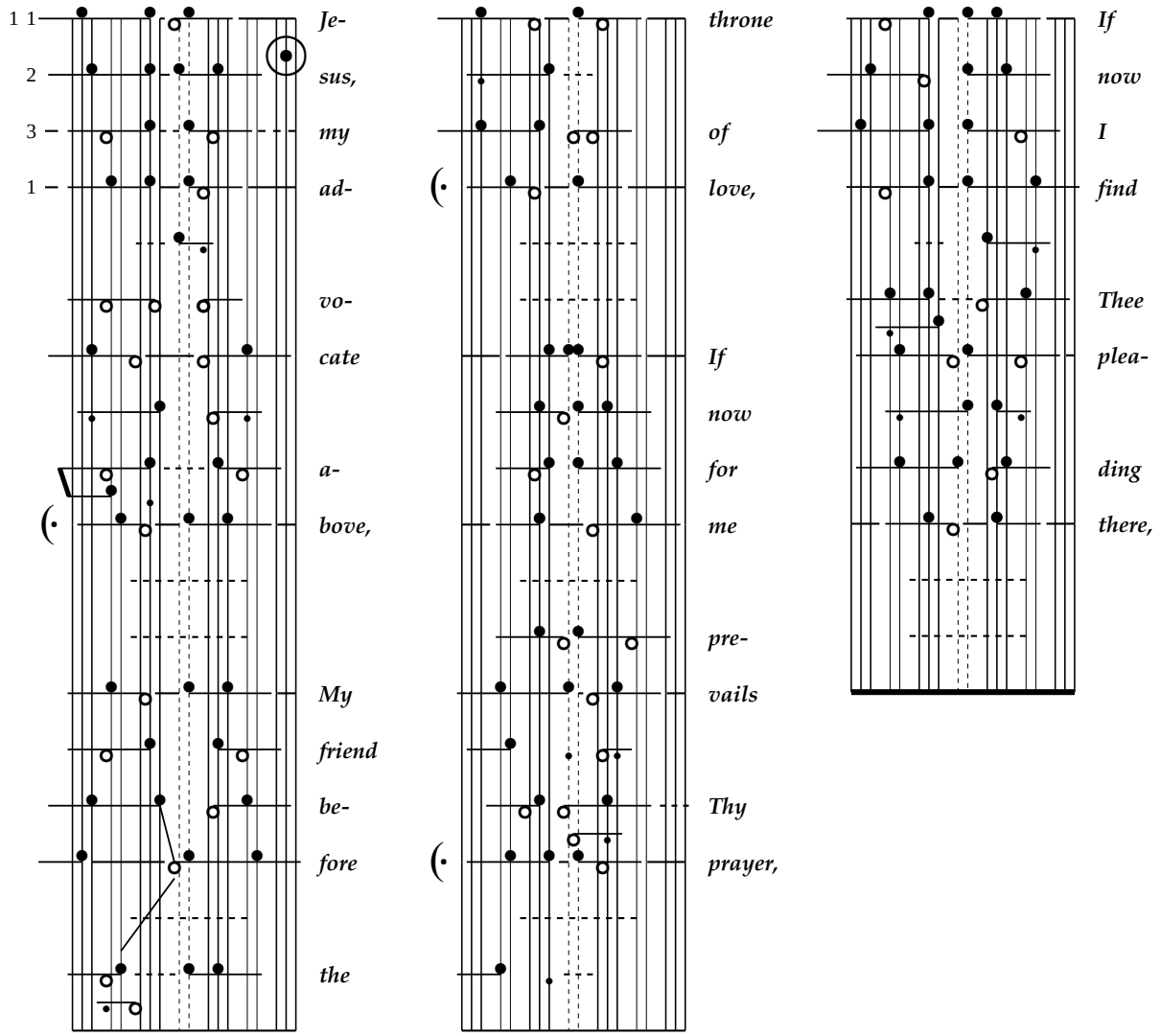
HYMN 7 - JESUS MY ADVOCATE ABOVE

CHARLES WESLEY (1707-1788)

1. Jesus, my advocate above,	Jezus, mijn Voorspraak hierboven,
My friend before the throne of love,	Mijn Vriend voor de troon der liefde,
If now for me prevails Thy prayer,	Als nu Uw gebed voor mij [bij de Vader] vermag,
If now I find Thee pleading there,	Als nu ik U daar pleitend vind,
2. If Thou the secret wish convey,	Als Gij mijn verborgen wens ingeeft
And sweetly prompt my heart to pray –	En mijn hart zoet aanspoort om te bidden –
Hear, and my weak petitions join,	Hoor dan, en voeg mijn zwakke beden,
Almighty advocate, to Thine.	Almachtige Voorspraak, samen met de Uwe.
3. Fain would I know my utmost ill,	Graag wil ik het ergste kwaad bij mezelf kennen;
And groan my nature's weight to feel,	Ik hunker ernaar om het gewicht van mijn natuur te voelen,
To feel the clouds that round me roll,	De wolken die rondom mij zweven,
The night that hangs upon my soul,	De nacht die om mijn ziel hangt.
4. The darkness of my carnal mind,	De duisternis van het bedenken van mijn vlees,
My will perverse, my passions blind,	Mijn verkeerde wil, mijn blinde harstochten,
Scattered o'er all the earth abroad,	Verstrooid over het hele rond der aarde,
Immeasurably far from God.	Onmetelijk ver van God vandaan.
5. Jesus, my heart's desire obtain!	Jezus, verkrijg mijn hartenwens!
My earnest suit present, and gain;	Bied [de Vader] mijn ernstige verzoek aan en vind gehoor;
My fullness of corruption show,	Toon mijn volheid van verdorvenheid,
The knowledge of myself bestow.	Schenk kennis van mijzelf.
6. O sovereign love, to Thee I cry,	O soevereine liefde, tot U roep ik,
Give me Thyself, or else I die!	Geef mij Uzelf, of ik sterf!
Save me from death, from hell set free;	Red mij van de dood, bevrijd mij van de hel;
Death, hell, are but the want of Thee.	Dood en hel zijn slechts het gemis van U.
7. Quickened by Thy imparted flame,	Levend gemaakt door Uw meegedeelde vlam,
Saved, when possessed of Thee, I am;	Gered ben ik, wanneer ik U bezit.
My life, my only heaven Thou art,	Mijn Leven, mijn enige Hemel zijt Gij,
O might I feel Thee in my heart!	O, mocht ik U in mijn hart voelen!






1 1
2
3
1
Je-
sus,
my
ad-
vo-
cate
a-
bove,
My
friend
be-
fore
the
throne
of
love,
If
now
for
me
pre-
vails
Thy
prayer,
If
now
I
find
Thee
plea-
ding
there,

JESUS MY ADVOCATE ABOVE

Je zou deze hymn *gebedsonderwijs* kunnen noemen.
Charles Wesley, de dichter, had deze in zijn hymnboek een plaats gegeven onder de rubriek: 'Berouw en verootmoediging'.
In de eerste zin vinden we de woorden terug uit 1 Johannes 2:1: "En indien iemand gezondigd heeft, wij hebben een Voorspraak bij de Vader, Jezus Christus, de Rechtvaardige".
Dat Wesley deze hymn van 'schuldbelijdenis en verootmoediging' hiermee inzet, heeft ons veel te zeggen. Een waar berouw begint bij Jezus … en brengt bij Jezus. Een berouw dat niet bij Hem brengt, eindigt in wanhoop of onverschilligheid.

Wesley begint zijn gebed met een beroep te doen op Zijn hemelse Advocaat: om Hem te hulp te komen en voor Hem te bidden tot de Vader.
Hij noemt Hem: 'mijn Vriend'. Want Hij is iedere zondaar die tot Hem komt welgezind.

En dan voert Wesley 3 pleitgronden van verhoring aan!
Drie zinnen beginnen met: "Als …"

Als nu Uw gebed voor mij bij de Vader vermag — let op dat: nu
Als nu ik U daar pleitend vind, — weer dat: nu
Als Gij mijn verborgen wens ingeeft

En mijn hart zoet aanspoort om te bidden,
want die wens en dat verlangen heb ik niet van mijzelf …

Dan komt zijn verzoek, steunend op die drievoudige pleitgrond:

Hoor dan, en voeg mijn zwakke beden,
Almachtige Voorspraak, samen met de Uwe.

En dan volgt in het 3e en 4e couplet die hartelijke schuldbelijdenis en in het 5e een gebed om nog meer zelfkennis.

Heere, laat mij zien wie ik ben.

Opdat ik mij nog meer voor U zou verootmoedigen en vernederen. Nog meer alle hoop op mijzelf en al het mijne zou wegwerpen. En nog meer tot U de toevlucht zou nemen en Christus nog meer mijn alles zou zijn.

En dan volgt het 6e couplet (zoals Wesley dat allemaal zo kort en kernachtig kon zeggen); hij zegt: "ik heb niet *iets* nodig, maar *Iemand*". Ik heb niet in de eerste plaats genade nodig, of geloof, of bekering of wat dan ook nodig. Maar ik heb Hem nodig:

Give me Thyself.

Want als ik Hem heb, dan heb ik alles. En als ik Hem niet heb, dan mis ik alles.
Want wat is de hel en de dood anders dan: Hem te moeten missen. En Daarom: Geef mij Uzelf.

Dezelfde uitspraak kom je ook tegen in de Belijdenissen van Augustinus: "Heere, geef mij U; want - gaat Augustinus verder – één ding weet ik, dat ik er zonder U slecht aan toe ben, niet alleen buiten mij, maar ook in mijzelf. En dat alle rijkdom, die niet mijn God is, mij armoede is"[12].

En daarom zegt de 2e zin van het 7e couplet:

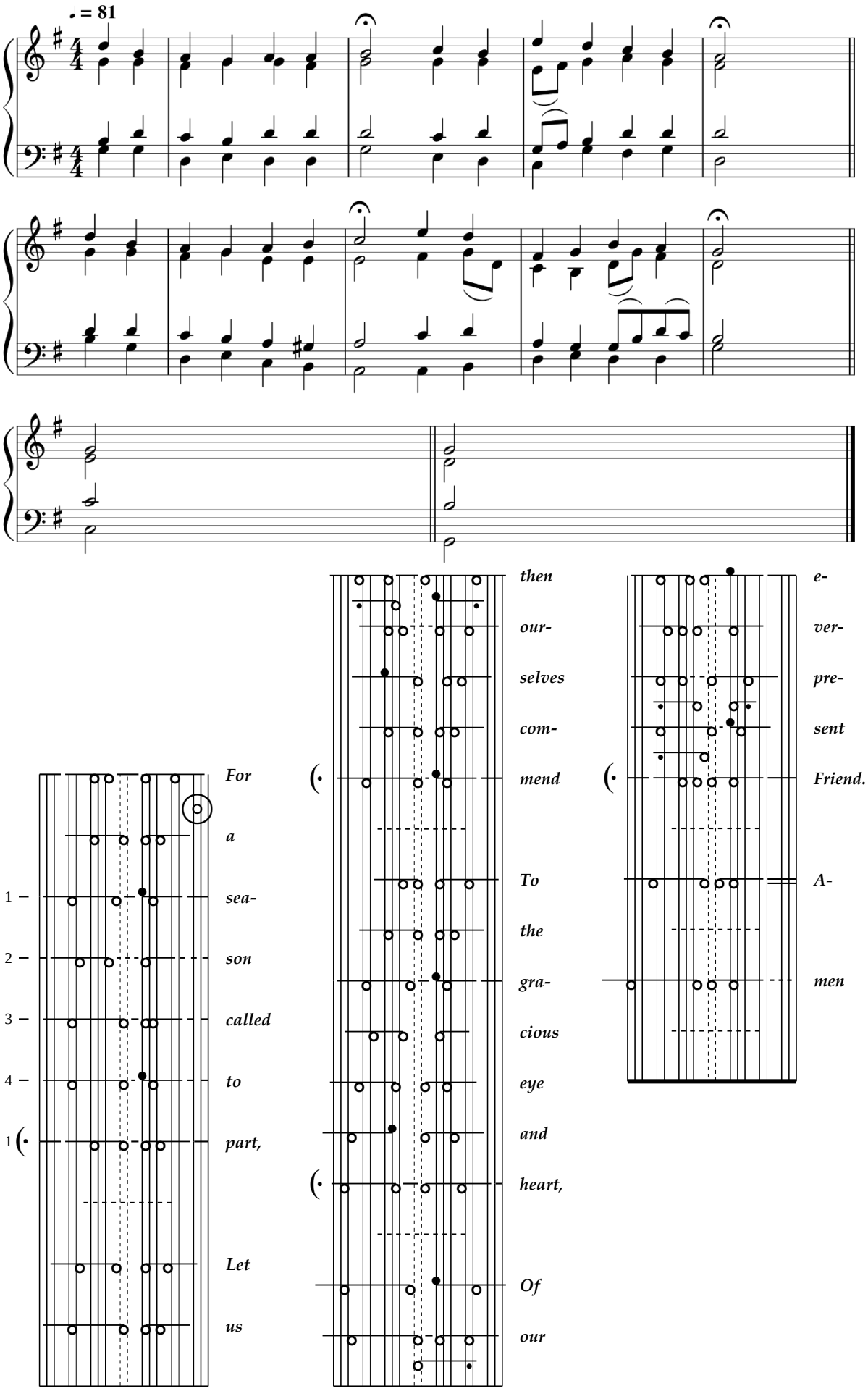
Gered ben ik, wanneer ik U bezit.

U bent mijn leven, U bent mijn hemel.
Ik wil niet alleen van U horen.
Ik wil niet alleen van U weten, maar bovenal: ik wil U voelen in mijn hart.

[12] Boek XIII, VIII,9

HYMN 8 - FOR A SEASON CALLED TO PART

JOHN NEWTON (1725-1808)

1. For a season called to part,	Voor een tijd geroepen van elkaar te scheiden,
Let us then ourselves commend	Laten wij ons dan aanbevelen
To the gracious eye and heart,	Aan het genadige oog en hart
Of our ever-present Friend.	Van onze altijd aanwezige Vriend.
2. Jesus, hear our humble prayer!	Jezus, hoor ons ootmoedig gebed!
Tender shepherd of Thy sheep!	Tedere Herder van Uw schapen!
Let Thy mercy and Thy care	Laat Uw barmhartigheid en Uw zorg
All our souls in safety keep.	Al onze zielen veilig bewaren.
3. In Thy strength may we be strong;	Mogen wij in Uw kracht sterk zijn;
Sweeten every cross and pain;	Verzoet ieder kruis en iedere pijn;
Give us, if we live, ere long	Geef ons, als wij nog leven, weldra
Here to meet in peace again.	Elkaar weer te ontmoeten in vrede.

TUNE: BATTISHIL